

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 3: Botschaften

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dunstabzüge mit Qualität und Design

Mit fünf neuen Modellen setzt Wesco dieses Jahr neue Akzente in Bezug auf Ästhetik, Design und Funktionalität im Dunstabzugsbereich. Die neue, aus hochwertigem Chromstahl gefertigte Wandhaube EVM-15 ist eine Verwandlungskünstlerin. Sie kann nach dem Einbau mit einer Decorhaube oder einer Einbauhaube gestaltet werden. Soll es bei einem klassischen Flachlüfter bleiben, hat das Modell EVM-210 bei der Beleuchtung mit Halogenspots und raffinierter Magnetschalter-Steuerung Neues zu bieten. Das Sortiment von Dunstabzügen wird mit einer grossen Vielfalt an Ventilatoren und Zubehörteilen abgerundet. Wesco bietet sich auch als Partner an, wenn individuelle Lösungen, Einzelanfertigungen von Hauben und Kanälen und eine persönliche Beratung gefordert sind. Lufttechnik+Metallbau AG Wesco 5430 Wettingen 056 438 10 10 Halle 2.1, Stand A 36

Sonnenkollektoren und CAD-CD-Rom

Die Velux (Schweiz) AG präsentiert ihre neue Produkte-Generation. Sämtliche Dachflächenfenster-Typen, deren Montage und die Anschlüsse wurden neu konzipiert. Besonders zu erwähnen ist das Design und der um 27mm tiefere Einbau des Fensters ins Dach. Damit ergeben sich sehr gute Wärmedämmwerte und eine harmonische Einbindung in die Dachlandschaft. Der neue Wärmedämmrahmen BDx garantiert eine perfekte Isolation rund ums Dachflächenfenster. Mitgeliefert werden Unterdachanschlusschürze und Wasserabweisrinne. Isolation, Wasser- und Winddichtigkeit sind eine Selbstverständlichkeit. Auch die Abstandprofile der Isolierglas-Scheiben aus Edelstahl tragen zu einer stark verbesserten Wärmedämmung der Isoliergläser bei. Attraktion am Stand ist eine Einbaudemonstration von Dachflä-

chenfenstern, die mehrmals pro Tag besucht werden kann. Es wird die Installation eines Dachflächenfensters mit Wärmedämmrahmen BDx gezeigt. Bereits im Dach des Ausstellungsstandes eingebaute Dachflächenfenster zeugen von der optisch perfekten Integration dank dem tieferen Einbau.

Erstmals wird die neue Generation der Velux Sonnenkollektoren gezeigt, die besonders im Hinblick auf hohe Leistung, den Einbau durch den Dachhandwerker und lange Lebensdauer entwickelt worden ist. Der Sonnenkollektor wird mit Standard-Velux-Eindeckrahmen auf dem Dach befestigt und sorgt so für einen optisch diskreten Einbau mit versteckten Rohranschlüssen. Velux Dachflächenfenster und Velux Sonnenkollektoren können je nach Grössenraster miteinander kombiniert werden. Die Montage des Kollektors ist so einfach wie beim Fenster und dank den Eckmontagewinkeln schnell vorzunehmen. Dank der Verwendung von hochwertigen Produkten erreicht der Sonnenkollektor eine hohe Leistung.

Daneben wird ein neues Schallschutz-Element der Firma HP Gasser AG präsentiert. Das kompakte, schallhemmende Dachflächenfenster inklusive Innenfutter bietet umfassenden Schutz gegen Bahn-, Flug- und Strassenlärm. Zudem zeigt Velux ihre neue CAD-CD-Rom mit Planungshilfen, Archiv, Stücklisten, Dekorations- und Sonnenschutzprodukten.

Velux (Schweiz) AG
4632 Trimbach
062 289 44 44
www.velux.ch
Halle 1.0, Stand D 30

Bodenbeläge für individuelle Ansprüche

Der Stand der Euböolithwerke AG vermittelt einen umfassenden Überblick über fugenlose Bodenbeläge und ihre Eigenschaften. Vom angenehmen, fusswarmen, strapazierfesten, vielfach bewährten Steinholzboden Euböolith für Gemeinschafts- und Gewerberäume, Werkstätten, Fabrikationsräume und Lagerhallen über wohnlich-

che und attraktive Böden für Büros, Entrees und Wohnbauten zu diversen Kunstharz- und Kunstharz-Zement-Böden wie Famaflor oder Euboplast sind alle Bodenarten in Bild und Text dargestellt. Bodenspezialisten geben Auskunft zu Detailfragen technischer, planerischer oder preislicher Art und zu individuellen Problemen. Die Pflege fundierter, verlässlicher Beratung ist überlieferte Tradition der Euböolithwerke AG, die über eine beispiellos reiche Erfahrung aus mehr als hundert Jahren erfolgreicher Entwicklungsarbeit und Verlegetätigkeit verfügt. Seit 1898 stellen die Euböolithwerke als einziges Unternehmen in der Schweiz ausschliesslich Bodenbeläge und Unterlagsböden her. Tausende Quadratmeter ausgeführter Böden zeugen mittlerweile von ihrer Arbeit.

Euböolithwerke AG
4601 Olten
062 296 33 33
Halle 2.2, Stand L 54

Böden – schnell und leise

Kosche zeigt den neuen, schnellen und leisen Laminatboden Deco-click Plus mit integrierter Trittschalldämmung, der ohne Leim fugendicht und passgenau verlegt werden kann. Im kreativen Innenausbau bietet Kosche ein umfassendes Programm Boden-Wand-Decke, das Laminatböden, Holz-, Kork- und Linoleum-Fertigparkette umfasst. Pezeafloor ist eine weitere Neuheit, ein äusserst strapazierfähiger und gefälliger Vollholzboden in zehn Farben. Kosche bietet eine grosse Auswahl Sockelleisten. Ein ausgefeiltes Sortiment an Bodenzubehör wie Isolationsmaterial, Dämmplatten, Leim, Schlaghölzer und Verlegungskeile rundet das Programm ab. Besucher haben die Möglichkeit, die Bodenelemente selbst auf Herz und Nieren zu prüfen.

Kosche bietet neben Bodenbelägen auch Täfer und Paneele für Wand und Decke sowie die nötige Übergangs- und Abschlussleisten. Im Wand- und Deckenbereich wird das neue Paneel-Befestigungssystem Idée fixe 2001 vorgestellt,

womit Täfer und Paneele sowie Profilhölzer innert kürzester Zeit verlegt werden können. Dieses System bringt bis zu 50% Zeiterparnis und erfordert weder spezielles Werkzeug noch handwerkliches Geschick.

Kosche SA
2108 Couvet
032 864 78 78
www.kosche.ch
Halle 2.2, Stand L 66

Verlegesysteme für Parkettböden

Damit die Schlüsselübergabe ohne Risiko zur geplanten Zeit erfolgen kann, und eine optimale Trittschalldämmung Wohnkomfort bietet, hat Sika neue Lösungen zum Verkleben von Parkettböden geschaffen. Für Massiv- und Fertigparkett, bei Renovationen oder Neubauten – das Sika AcouBond-System vereint die Vorteile der vollflächigen Verklebung und der schwimmenden Verlegung von Parkettböden. Mit der Feuchtigkeitssperre Sikafloor-156, kombiniert mit den SikaBond Parkettklebstoffen, lassen sich vier bis sechs Wochen Wartezeit aufholen. Die freie Wahl von Parkettmuster und Holzarten lässt Architekturschaffenden und Bauherrschaften mehr Freiheit in der Gestaltung. Daneben zeigt Sika die Sikafloor-Beläge. Ob in Reinräumen, Verkaufsfächen, öffentlichen Bauten wie Schulhäusern und Spitälern, auf Umschlagplätzen unter Kälte- oder Hitze einwirkung, Produktionsflächen bei Trocken- und Nassräumen, ableitfähigen und antistatischen Böden, oder auch bei Parkflächen im Innen- und im Aussenbereich, bei Balkonen und Terrassen – überall können sich die Sikafloor-Beläge objektspezifisch anpassen. Sikafloor-Technologien und -Konzepte sind objektbezogen betreffend Planung, Ausführung und Nutzung. Gestaltungsfreiheit in der Farbgebung und Oberflächenstruktur erleichtern die Wahl eines fugenlosen Bodenbelags.

Sika AG
8048 Zürich
01 436 40 40
Halle 2.2, Stand K 25

Holz-Oberflächen- veredelung

Die Nobs AG, spezialisiert für Oberflächenveredelung für Schreiner und Parkettiers, bietet Parkettveredelungssysteme für individuelle Kundenwünsche. Dank dem Nobs-Modulsystem stehen günstige Lösungen zur Verfügung. Nobs präsentiert eine neue nicht benetzende Renovationsgrundierung auf natürlicher Alkoholbasis zur Isolierung von wasserlöslichen, fleckenbildenden Substanzen, die mit einem natürlichen UV Schutz ausgerüstet ist, daneben ein umfassendes Sortiment an Grundierungen, massgeschneidert für verschiedenste Holzarten. Ausgehend von professionellen Bedürfnissen hat Nobs Hochleistungsgrundierungen formuliert, welche bezüglich Fugenverklebung, Fleckenbildung oder individuellem Benutzungsgrad des Holzes sowie Umweltaspekten beste Ergebnisse ermöglichen. In Abstimmung mit den anwendungstechnischen Bedürfnissen von professionellen Parkettlackverarbeitern hat sie ihr lacktechnologisches Know-how eingesetzt, um die neueste Generation der wasserlöslichen Nob(s)less Siegellacken zu formulieren.

Eine Neuheit ist auch No(bs)1 Prestige Öl 1412, ein High Solid Öl auf Basis natürlicher Rohstoffe zur Oberflächenbehandlung von Parkett, Tischen, Türen usw. mit Lösemittelgehalt unter 10%. Weitere hochwertige High-Solid Bodenöle zur Veredelung von Parkettböden runden das Sortiment ab. No(bs)1 Öle zeichnen sich aus durch einen hohen Festkörperanteil, hervorragende Verarbeitungseigenschaften, schnelle Trocknungszeiten und einen edlen Finish aus, der die Struktur des Holzes betont.

Fachberater mit überdurchschnittlichen technischen und praktischen Kenntnissen stehen als fachtechnische Partner zur Verfügung.

Nobs AG
8340 Hinwil
01 937 49 50
Halle 2.2, Stand M 54

Holzwerkstoff- Kastenelement

Die Lignatur AG zeigt ein neues Kastenelement aus Holzwerkstoffplatten. Es weist die bewährten Eigenschaften der Produktlinie auf: ökologisch, weil aus einem einzigen Baustoff, hervorragende statische Eigenschaften bei geringem Eigengewicht, kurze Bauzeit durch Trockenbauweise, hoch präzise durch industrielle Produktion. Dank dem Einsatz von Holzwerkstoffplatten sind die neuen Kastenelemente sehr formstabil. Sie lassen sich fugenlos montieren und eignen sich so bestens für sichtbare Oberflächen. In den Hohlräumen können mit wenig Aufwand Installationen integriert werden. Die Kastenelemente werden in einer Deckbreite von 250 mm hergestellt, die maximale Länge beträgt 16 m. Die Elementhöhe ist je nach statischen und bauphysikalischen Anforderungen zwischen 160 und 320 mm wählbar. Standardhöhen sind 160, 200, 240, 280 und 320 mm. Die Elemente werden auch als dämmende Konstruktionsbauteile eingesetzt. Zur Auswahl stehen Mineral-, Zellulose- und Holzfaserdämmplatten. Die Bauteile sind montagefertig auf die Baustelle oder als Halbfabrikat zur Weiterbearbeitung durch Zimmerleien lieferbar.

Lignatur AG
9104 Waldstatt
071 353 04 10
www.lignatur.ch
Halle 1.1, Stand B 02

Holz- und Metall- treppen

Am Stand der Keller Treppenbau AG ist erstmals eine freitragende Treppe System Bucher mit Glasstufen zu sehen. Dies ist eine absolute Neuheit auf dem europäischen Markt. Ferner wird die Treppe des Jahres 2001 der Treppenmeister Partnergemeinschaft gefeiert. Eine konventionelle Wagentreppe aus Buchenholz, parkettverleimt, geölt, wird genauso präsentiert wie eine freitragende Buchertreppe Öko-Trend, ebenfalls aus Buchenholz parkettverleimt, farblos versiegelt, oder die

Freiräume fürs Wesentliche

Intelligente Software-Lösungen verändern die Welt. Sie übernehmen lästige Routinearbeiten und schaffen neue Freiräume. Damit Sie Zeit haben für das Wesentliche. Bau-Profis vertrauen auf die integrierten Branchen-Lösungen von Mensch und Maschine auf Basis von Autodesk Architectural Desktop und AutoCAD.

- Architektur
- AVA
- Ingenieurbau
- Haustechnik
- Holz-/Stahlbau
- Facility Management

autodesk
authorized distributor



mensch + maschine
CAD as CAD can

Mensch und Maschine Software AG
Thurgauerstrasse 66
CH-8050 Zürich
Tel. 01 / 3 08 60 30
www.mum.ch



Simulation: Rakete GmbH
Projekt: "Stückraum", Landshagerstrasse 1, München
Entwurf: Architektur G. Hupp, Westerkonmeister + Partner